Ե= 8872 15/28 Հոկտեմբեր 1914 ՉԱՐՔԵԼԻՔ 15 ԹՐԵՐԻՆԸ ԷՎԱԼԷԼ 330 30 ԸՆՃԸ ՄԷՆԼԷ

ՍԱՀԻՊՈՂ ԻՄԹԻԶԱՉ ՎԷ ՄԻՒՏԻՐԻ
ՏԱՎԱՌ ՎԷՐՈՒԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւսասիի
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Թարիխի թէսսիսի 1877

ՊԱՊԸ ԱԼԻ ԴԱՐԾԱՐԸ
Ն. 49

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ՔՈԼԻԹԻԳԻՑԷ, ՄԻԼԼԻՑԷ, ԹԻՒՃԱՌԻՑԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

20 ԲԱՐԱ — ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ — 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيولك
مؤسس ديكران جيولك (١٢٩٣)
DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-Propriétaire :
AGOP DJIVELÉGUIAN
AVOCAT
vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

Կազէթայա այիս մէվսես հագգընցա սանիպի իմթիյազա միւռանաաթ օլընր։ Մազպուզլար սանիպի իմթիյազընց իմ-զասընը վէ իտարէհանէնին մէօնրը մախ-սուսընը տամիլ օլմալը տր։ Տէրճ օլընմայան էվրազ իսէս օլընմազ։ Իլանաթ օրայիքի միւրէսիլէր իլէ նէտր օլունուր։

ԱՊՕՆԷ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ ԲԷՇԻՆ (ՄԷՋ. 20)

Սքանպոլ վէ Թաւրա, սենէլիկի	130	գրշ.
» » » 6 այլըզը	70	»
» » » 3 այլըզը	40	»
Մէմալիքի էճնէպիյէ սենէլիյի	32	ֆր.
» » » 6 այլըզը	17	»
» » » 3 այլըզը	10	»

ՄՈՒՀԱՐԷՊԷԻ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ

ԻՆԿԻԼԻԶԼԷՐ

Հոկտ. 27 թարիխիլէ Ինկիլիզ խարինիյէ նէզարէթինտէն կէլէն թէլէկրաֆ տր։

— Ֆն չիւռէթի օլուսդր սէօյլէնէն մահաբէպ ասիմա սէվամ իսիյօր. պիր նօգմասան Իդէրի կէյէն Ալէմանլար չիմ-ալ սուրսուրլըմզը ասը։ Միւթթէֆիգ-լէր՝ Արմանթիէր, Լիլ վէ Արաս հէվալի-սինտէ իլերլէմիշ օլըպ, Նիւսրօթ. Տիքա-մանա խաթթընը մահոֆազա իթմէքտէ սիրլեր։ Լօրտ Քիչենէրին պէյանընա կէօ-ռէ, ահվալ մահէրպը մէմնունիյէթ պիր հալտէ սէվամ իթմէքտէ սիր։ Շէսիա վէ պիլա ֆօսլըա մահարեպէլերէ սէվամ ալանընը վէ մինթթէֆիգլէր հէմ սրա-վի գազանլըօրտը վէ հէմտէ պիր չօգ ե-սիր տլլօրտը։ Ֆըրզպտլարմըզդան պի-ռի իպի թօր զապթ իթմիշ սիր. միւ-թթէֆիգ օրտուլարընն ահվալը մանէվիյէ վէ ամամիյէտի սիւքէմմէլ օլըպ, սիւշ-մանան ալանան եսիրլերին ահվալիյէ կէոզ լարընը տէրէհտէտ պիր Թէքան Թէլեքի իթմէքտէ սիր. սիւշմանընն մագ-սիսի պազդա օլըպ Գալլիպոլի զապթը սէվգիլէնէյի սէպէպլերէն զիտտէ Ինկիլիզատա պիր Թէլեղ իլերի կէթիր-մէքտէ իպարէթ սիր։ Ալէմանլար չորդ կուտուը իւզերինտէ վէ Ֆրանսատա մաղլուպ օլմուլար վէ չիմտի տրթզդ նէ վարվիտա վէ նէ տէ Բորթէզ եէթիշ-մէյէ իմթիալերի եօգ ասը։ Ալէմանլարա վիրտիրլեն զալիթ միւսաիդ։ Գարտաղը միւֆրեզլերը Սըրպլարտան այրըլարագ ճէնու

Ֆլանտրասլանաքի տիվիզիոն միւսոսատմէլերինի միւթեասոտ բիյուսատ չարքշմալորը Թասգիպ խաէեէկի զանն օլունմամգասա աքր։ Հէր չեյ կէսոթէրիյոր քի, պու բիյասատ գուվվէթլերի Լան հէվալիսինին չիմալինատ բէք օ սէրբէճ եռալրմը օլմալը, էն մանիմ խապերլերին՝ Բիգարտի իլե Արթուս սասքնասաքի էգսկէսէն կէլմէսինէ ինթիզար օլունմագասա աքր։

Խնեսկիկ իչինեսկ. — Բիգարտատ Ֆրանսզը բէյշասրլարընա մախսուս պիր խէնսէքատ պիր կիսէ գալմը օլան պիր կազէթանը սաքէրլերին հալէթը բուհիլինանէն պահալա սէյոր քի. «Պիր խէնսէք իչինե կիրսրք. վէ քէնսիմիզի եէնի պիր մենազատ գարշըսընասա պուլաբգ. 4 սաքիր գարընլարը իւզերինե եէրէ ուզանմը օլբգ Թարգագ իւզերինե տիքատիլերի պիր մանը ըշղալա քեռղնա օնամագասա խալիբ. տիկեր պիրսի եան կէմիշ օլբգ մանը զիսաբնան պիլսաթիգատ էգէվէնինե մէքթուպ եռամգալա մէշղուլ իսի։ Բէք ազլարը ույուսմագասա իսի. պիր ազ ուզագանա պիր մերմի խալալրը իչիսալսի. սաքիրլերանէն պիրի «տիգզա՛թ, պամպարբման օլբյոր» սէսի վէ ճիմլերի պիրանէն գարընլարը իւզերինե եէրէ եռամանալար. պիզ սէ էօյլե եարբդ ֆգաթ պամպարբման 100 մէթրո գասար ուզագա վուգու պալմագասա իսի։ Աքքերլերիմիզին չեվգ ու հէրսէթէ հէր խայալն ֆեվգինատ աքր. խէնսէքանէն 2 քիլամէթրո ուզագասա պալունան 75լիք պամբոսլարը մդզը էգսօքէրսիկի բիւհանիլիք գարշըսընասա, տիւման պամբոսը չեքիլմէկէ մէհալը օլուպ եէնի մէվզունան թագվիյէսինե չէթամ խալսի։ Ալէման բիասէսինին միւթեգապլ պիր հիւմիւմընը սէֆ իթմէք իւզրե պիր միւթիւեզլէ սիւնկիւ մուհարբպէսի էսրի վէրիմի օլբգ, պու միւֆրեզ սէրհալ թիւֆէնկլերինե սիւնկիւլերի թազարագ մուհարբպէ մեյսանընա գալաբ։ Ռենաիլերինե մալանֆգիզիթ թէմենիսինե պիլե վազբի պուլամասբգ. պիրանէն պիրե ուզգալամբգլար իսի։ Եարբմ սասքի սանրա տիւման բիւհանի իթմիշ իսի. ֆգաթի մուհարբպէ բէնգ չիասէթլի օլասընգանասա, սաքիրլերիմիզ սաղ սելիմ ավազի իսէմէսիլեր. ամարասն չօգլարը եարալանմբգ իսի. պունլարասն եարբմ սասքի եվվել չագալամգասա օլասուղմբ պիրինե եազալաբգ. պիչարէնին պիր գուրշան օմուզընա վէ իգի գուրշան սա գալգասընա իսապեթ իթմիշ իսի. պու ճէյսուր սաքեր Թալենին եասվէր օլասուղնը, եազմուր կիսի եազմագասա օլան մերմիլեր գարշըսընասա օան սասքնանը եազալաբղընը զանն իթակինի վէ ֆգաթի անմագ իչ էերինատն եարալանաբղնը չայանը հայրեթ պիր սասելիլան պէյոլ պիր մասելելե սեվգ իթմէմէքատ սեր։

«Սարբ ճէպէնէլերատ մուհարբպէ պաղբլամագասա օլբգ, Լօրեն Թէբելերի արասընասա պուլանան Ալէման գուվվէթլերինին վազիյէթի զալեթ Թէնլիքելի սասա օլընմագասա աքր։ Լօրեն Թէբելերինատ բիրսը ճիմլանալ Թ. Բուանգարեյէ մախասուս օլան սայֆիլինին Ալէման պաթարիսընա թախրիպ իսիլմեսի՝ միւթեֆիզլերի սասա գիյասէ Թահրիք իթմէյ սէր։ Ֆիլիզգը եկէր սիւտման՝ ֆէրալերէ զալեպէ չալամասբղընասա սալալը քէօր քէօրինե բասբ կէլսիկի չեւլերի Թախրիպ իթմեյե պալչարասա, պունը եալ պիր ալամէթ օլմագ իւզրե Թելազգը իթմեգ լազմ կէլիր։»

ՆԻԶՈՒՆ ՀԱՐՊ ՕԼՈՒՅՕՐ

Հարպը հազբրլարը հավասիսլերի մեյնընասա պիր ազասա էհեմմիյէթի սերքեռ օլան սթաթիսթիգլերէն պահա իթմեգ ֆախեաէն խալ սելիլ սէր։ Գու սթաթիսթիգլեր կէսօքէրիլեր քի քիւրբերի արզ մախլուգաթըն եեգսիկերինի բարելէմէսինե սէպեպ՝ իւզերինատ պալունասբգլարը սաթիզ արզն քահգի մբգասրասա կէնիչ օլմամասբ աքր. պու իսէ բեգ Թուհաֆ օլմագա պերասպեր պազէն ատ մանիպբ իսթիֆատ սէր։ Գիւրբերի արզ իւզերինատի ինանալարբն ինանան ճինսինին իսքեռնան եկվերիյլի սէտիլ սէր։ Գունգնալ պերասպեր իսքեռնան իսիլեպիլեր օլան գըսմարբ սա պէնիի պեչերի ուզան միւատեթ քեմալ իսթիքատհաթլա իսթիսպե քեռֆի օլասընգնը կէսօրթիւ։ Տէմեգ քի ինսան ճինսի անմագ եեգարիկերինի բասրալմագ մագսատիլե միւպարեզեատ պուլունմագասա օլասպ, եազասա խարիսի հէյ պիր սեպեպ քէնահինի պեչլլե պիր մասելելե սեվգ իթմէմէքատ սեր։

ՊԱԼԳԱՆԷԱՐՏԱ

Սունանգն հազբրլարը.— Սելանիկատն պիտիրլիկինե կէօրե, Եունան՝ Բումելիատ ֆասլ պիր հարքեթը սասքերիյեւ սեվամ իսիյոր։ Կէչէն չարչէնպէհ կիսնեւ Սելանիկատն Սիրօզա իսթիհքատմ Թել եօրկիւլերի իւլե սարասալատ 52 վակօն լեվազիմը հարպիւ սեվգ իսիլմէ սէր։ Գու Թել եօրկիւլեր Սելանիկ միւսթանքէմ մանթգզալարընգն իքմալը Թահքիմնատ գուլլանալմագ աքր։ Գու խաթթը միւսթանքէմ Սելանիկ հիվարքնասաքի Ռիբեռ քեօյունատն պաշլայարգ, Վարասր միւնասպնասա միւնթէհի պիր նբգի սասրե չեգլինատ պաշլանմագ աքր. «Անատոլիգոս» նամ Եունան վարասր Սելանիկ 1,500 ատնկ եչեսի հարպիւ չեգարմբ աքր։ Գունլարան 200 ատնկի սաքեր էլգիսսի, 500 ատնկի մուսթեսիֆ լեվազիմ վէ 300 ատնկի ատ սիւկլարը հավի սիր. «Սավ» նամ վարասր Սելանիկ 50 Թոնատէնդ ալիր գալլասը չեգարմբ աքր. Սեպ. 21ատ Սելանիկատն Սիրօզա 45 վակօն բեգսիմար կէնատերիյմիշ սիր։ Եինե Սեպ. 25 վէ 26ատ Սիրօզա սիկեր 66 վակօն էրզազը սաքերիյե նազլ իսիլմիշ սիր։ Եունանը էմրի իւզերինե Սիրօզ իլե Տրամատ Եունան օրասը իչիւն 2 պեյիւք ատբ։ Եարբմբ աքր։ Սեպ. 26ատ Սելանիկատն Տրամայա չբմնարքերիլե սաքեր կէնատերիմիշիր. Սեպ. 27ատ Սելանիկե սասլարբան 1125 գուրա սաքերի վէ էրթէսի կիւնու ատ վասինասան սիկեր 500 գուրա եգիրասը նազլ իսիլմիշ սիր։ Եունան հարպիւ նեգրերինին էմրի իւզերինե Թալիմ իչիւն Մակեդոնիատան Թարլանմբգ օլան 7,000 նեֆեր՝ եակի Եունանիսթանա սեվգ օլունմագ աքր. Ֆգաթ եակի Եունանիսթանատան Մակեդոնիատա պու մբգասրասա սիկեր պիր գուվվեի սաքերիյե ճեկլ օլունմագասբ։

*** Սոֆիա 26.— Պիր ինկիլիզ Թարբասը սիւն ճեռեազատ սուլարընը զիյարթե իթմիշ սիր։

Գուքրեշ, 27.—Սոֆիատան իյար իսիիյոր։—«ՏՆՆԼԷՐԻԿ» կազէթասը Բուլգարիատա գարբպինատ Սարբպ հանասասընը կէչերեգ Գրօս, Բլենիչ, Բապիսե վէ Գոշեւը պէս քէօլերինի զապթ իւլե պինեռեճ մեվզի ալմըլար աքր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ՏԱՆԵԼԻՕՃԷ, Անգլիա, Բասթա նասընլարը ազան Սասրեազամ բազա իւլե կէօրիշմիշլեր սիր։

ԱՎՍԹՐԻԱ սէֆերի սիւն Թալէթ պեյլե պիր միւռասէթ կէօրիւշմիշ սիր։

ՍՈՒՐԻԱՏԱՌԻ Ինկիլիզ գոնսուլոսրընը՝ քէնտի հէյքիմլերինէն պիրեր պիրեր ազ իսիյոքլերի իչիրմիշ սիր։ Գունը սեպեպի Ինկիլիզերրա հէյքիմլինե մեդգիր գոնսուլոսրանա վազիրլու Թագամի օլնան սիյասի բասբրլարը պու կիսնեքի նեթիյէլեգիլմէ Թէվֆիգ իթմէմէ օլմասը Թանգին օլանբյոր։ (Թանգին)

ԲՐԱՆԷՆ ԻՍԹԻԳՎԱԼԻ. — Գերլին, 26.—Մանատ սիսասիլանընատան գոնի Անարշի՝ Բուլարը զալկա կէլերեբեսէ, իրանը իլեեպտա Բուս պոսունարբդը ալթնա կիրէեկկինի վէ Ինկիլիզերրա՝ Բուսիանը Շարգատաքի արզուլարընա գարյը սասրամատագը ճիեեթլե Բուսլարը Զանազգալեի ատ զապթ իսէեեգլերի ֆիքրինի սերմյան իթմէ սիր։

ՄԸՍԸՐ.—Մըսըրատա կէլեն մալումաթա կէօրե, օրասաքի Ինկիլիզ սաքերի 18000ե պալալ օլմուշ սիր։ Գունը 15000ի Ինկիլիզերրատան գելպ օլանմշ կէսանիլիլեր սիր։ Միւթեգալիսա Մինբեր պերրի զապթանալա պաղը Ինկիլիզ զապթանը պու կէսանիլիլերե Թալիմ իթիրիյոլար։ Գու սաքերին 4000ի Ինկենատերիյե վէ Գաֆիրեատ, գուսուրը Սուէյշ գանալը սեվահիլինատ պալալրընը։

ԹԱՆՏԱՐՄԱ ԳՕՄԱՆՏԱՆԸ.—Ատանա վիլայէթի ժանասրմա գոմանանալրընա Սթանպալ իթֆիրե պիրինի Թապուբ գոմանանը պին պալը Հիսեյին Ավնի պեյ Թալին օլանմշ սիր։

ԱՏԵՆՏԷ.— Ատենատ եալընշ 1000 քիլալիք Ինկիլիզ սաքերի՝ Արապարտան բեգ զիյատ գօրգաբզալրընատան գալեատն սալրը չբգամյոյլար. չեհրատն գալեեկ կէտեն եալսաքի կեչիատ հաքիմ պիր եերատ Թապա իթիսալերի Թօրար հեգ իհիմալ զարը սթեչե հազբր պիր հալատ պալունարբլմագասա սիր։

(Թանգին)

ԳԱՒԻԹԻԼԱՍԻՕՆԼԱՐԸՆ ԻՂԱՍԸՆԱ գասար էենեպի սեֆարթ մուրթասալարալա Թեբեհմանլրընատան մուսթեեիթե Թեեաբի իսիլեն 1ինի թիմարեթ մահքեմէ հեեթիթինին 18 սեպա.ատն իթիպարեն ազա սալիլեեսիլե Թեեեքքիլ իսերեեք մեվհուա սավալարը բուլեթ իթմեքատ սիր։

ՆԵՆԻ ՊԱՆԴՆՕԹԼԱՐ.— Օամ. Պանգասընամ ենենիեն էսկի մրգասրա իլավեթէն բիյացյա իխրաճը գարարլանան 1,300,000 լիրալրգ պանգնօթարընե քանգրաբ Լօնդրատան 4—5 կիսնեգ գասար չեհրիմիզե վիրուա Խաէրեք բեյ սէր բեյ բիյացյա չբգարրլամաղը իչիսիմիշ սիր։

ՀՈԿՏ. 15 վէ 16ատ Գարյլ ատաղ ճիվարընատա Թոր Թեեբիւպէլերի եարբլամագ աքր։

ՇԵՀՐԻՄԻԶՏԷ պալընան բրէնս Իրգիա իւ Տէվլե եարբ Մանգալյա կիսեճէգ վէ սուչ ու միւսալիմեթը ուսումիլերի Քեճատա իչիւն միւսալիմեթբէրվերան իլե Եվրօքա սեվլեթլերինե խիթապէն մանիմ պիր լայիհա նեյր խաեեէք սիր։ բրէնս՝ Մանգաշ բրէնսի իլե վելիահատնա Իրան Շահընան վերսիկի «նշանը Ագաես» իլե մարասատ Շիր ու Խուրշիդ ատ համիլ սիր։ հարպն խիթամանան սանրա Եվրօքա սեվլեթլերինե բէսանէն Շահն ճիւլանը Թեպլեգ իթմեկէ մեմուր օլմուշ աքր։

ՇԻՐԳԷԹԼԷՐ իլե սեվայիր արասընատա գուհուր իաէն իսիթիլանքն նէթիյէլենմէսէն, պերսի Թեպգիգ Շուրան Տէվլեթէ կէնատերիմեմէսի գասրալաչբգ հէր Թարգա պիլիրիմիշ սիր։

ՃԷՆԻՆ գայմագամըղընա Ճապոնչուր գայմագամը Ապաիւ Ֆէթթահ էֆ. Թալին օլանմբյ աքր։

ՐՈՒՍԻԱՆԸՆ Գուկարիալա վերսիկի իւլիմաթամա Գուկարիանքն Տէրասաեթ վէ Վէենա իւլե գաթը միւգաքերաթ ՇԹԷՔԻՖ իթիսկին Վէենատան պիտիրիլիյոր։

ԶԵԼԶԵԼԷ.— Տիւն կէճէ ալաֆր. սասթ 12.ճատ չէհրիմիզատ չիասէթիճէ պիր զեյզեյե վուգու պալմբյ իսէ սե, համա օլասն պիր խասարը մանիպ օլմամբյ աքր։

ՖՐԱՆՍԱ սէֆերի Մ. Պամբար սիւն Մալիսէատ նազրը Ճավիա պեյի զիյարեթ իթմիշ աքր։

ԿԱԶ ՖԻՑԱԹՐ.— Շէհր էմանէթինատն. «Կէչէն կիսն սասիր իլան օլասնաղը վէճէյլե հէր հանկը պիր կազ օլաբ իսէ օլասն, չիֆթ Թէնեգատի չբբ բարբ 40 զբ.ատան ֆազլասա սաթբլամագ. պանանան աշղը ֆիյարթա կազ սաթմագասա ասհապընան հագգը իսթիյորը սերգեատ աքր։ Աչգասասրանա մալիսմ օլմագ վէ պիր կէնատ եանլբյաղա մահալ գալմամագ իւզրե պու գերրե սասիր իլանը գեյֆիյեթ օլանսաբ։»

Թէնեռֆիր.— Պիրինի ֆբզրգա գոմանանալբզընան Շէհր էմանէթինե կէսնատերիյեն Թեգգերե սուրեթի սիր.— Ֆբզրգանը կէչեն բազար եթեսի կիսնի մանօվրասան ավալեթլե չէհրատն եանսի միւսուրընատա էմանէթի ճելիլեեսին վէ իսթանպալ էհալիսինին սաքեր հագգընա իպրալ իթիքերի սասրը միւսիավէթ վէ գասարչինասատն սալյը ուսում ֆբզրգա գալգերան վէ էֆիրասը նամանա ալանմագասա սիր։

ՍՈՒԻ ԻՍԹԻՄԱԼԻ ՄԷՆ.— Մալիսէ նեպրեթինատն.— Շու արալբգ պաղը քիմեսլերին Թիճճարան պաղլարընա միւրաճաաթլա խաղինեէ Մալիսէատն օլան ալանգալարընը միւհիգվի սենեսաքը վէ Թեքեսլիֆի հարպիսե սուրեթիլե ալանան էմվալ մուգաբպիսատ իթա իսիմիշ օլան մեգազինի գբրմագ իչիւն Թեքելիֆատա պուլունասալբգը խապեր ալընմբյ օլաբ, պու կիպի ռանվալե հիքիմեթեե գաթիեն ճէվազ վերիսիմեյեեկի վէ պու նեվ մուսուսիսատը միւհիգբերանեե հիքաթ իսենեեր հազգընա չիասէթլե Թաազիպաքը զանունիյե իհրատը մանգարբեր պուլունասբգը հիեեթլե հէր քիմ հազգընա օլբրատ օլասն, պու Թարգատ պիր միւրատատ միքեեսսիրերի սեբասեաթ իսիլմեսի իլան օլունսաբ։

ԱՉԳԱՑԻՆ

ԻԶՄԻՐ մբեթասրբբգիք՝ ատաՇնարդ Ցովակիմեան Ս.ատ պիր Թեգգերե կէսնատերիպ միւսի մեգքեպլերին իհթիատաքը մահալիյեե Թախսիսինի Թալեպ իթմէ սիր։ Հիչ սեեիլատ երգեգլեր մեգքեպլինին մահաֆզասը իչիւն միւրատատաքի վուգու պալալը։

ԻՀԷԹՑԱՌԱՔԸ մահալիյե իչիւն Սամարա մեգքեպլերինին սալնասբգը մահալիյե Թախսիսինի Թալեպ իթմէ սիր։ Հիչ սեեիլատ երգեգլեր մեգքեպլինին մահաֆզասը իչիւն միւրատատաքի վուգու պալալը։

Ա. Ծաղիկներ Մալիսէ մեվզու իսթիմալատն սոգբի պասպե եվրդ. պասպեսի չեհրալրի սահրեսինատ մեգզի միւզայեեսիե վազ իսիլրիեգ 13 գրա 5 սանթիմ ֆիյաթ իլե Թալիպ եեսինատ պալունմբյ վե իհնալանմբ սահրը հալը բուսինին 15ինեի չարշանբա կիսնի վասաթի սասթ 12ատ իհրասը Թեգարրուր իթմիշ օլասբգնատ, սասգիյատեե Թալիպ սալարը 15 լիրա սալրգ բոգիթ։ սազեանի միւսթասրբգան նեկեի մեգզիրատ Մալիսե Լեվազիմ գալինիեե միւրատատաքի իթմեեերի իլան օլունսաբ։ 2—3

§ Խաշիսեի Մալիսէ մեվզու սիր իսթիմալատն սոգբի պասպե եվրդ. պասպեսի չեհրալրի սահրեսինատ մեգզի միւզայեեսիե վազ իսիլրիեգ 13 գրա 5 սանթիմ ֆիյաթ իլե Թալիպ եեսինատ պալունմբյ վե իհնալանմբ սահրը հալը բուսինին 15ինեի չարշանբա կիսնի վասաթի սասթ 12ատ իհրասը Թեգարրուր իթմիշ օլասբգնատ, սասգիյատեե Թալիպ սալարը 15 լիրա սալրգ բոգիթ։ սազեանի միւսթասրբգան նեկեի մեգզիրատ Մալիսե Լեվազիմ գալինիեե միւրատատաքի իթմեեերի իլան օլունսաբ։ 2—3

Միւսիրը մեսսալ ՅԱԿՈԲ ՎԱՐԴԱՊԵՏՅԱՆ

ՍՈՍ ԹԷԼԷՍՈՍՅԱ

ՖՐԱՆՍԱ ՀԻՒՔԻՄԷԹԻՆԻՆ ՓԱՐԻԶԷ ԱՎՏԷԹԻ

Բարիզ, 26.— Կազէթալարը զանանքնա կէօրէ, պունատան պեյլե սաքերի հիչ պիր սեպեպ հիւքիմէթին Բարիզե ավեթիսե մանի սելիլ սիր. կէչէեգ ալ զարքնատա Բարիզատ բարլամէնթօ իմթիմատ սավէթ օլունուպ, պիրաէ իլե Այան ինթիխապրընը Թասսիպ իսեեէք սիր։

— Պիր Թելիֆոնատ պէյան օլունաղնա կէօրէ հարաքեթ կէչէն կիւնլերատեքի կիպի Թէվասիս իսիյոր. Նիսա Բար իլե Լիս արասընատա չիասէթլի մանահարեպէլերե սեվամ օլունբյոր։

ԻԹԱԼԻԱ՝ ԱՐՆԱՎՈՒՏԼՂԸՆ ԹԷՄԱՄԻՄ ՄԻԻԼՔԻՍԻՆԻ ՄՈՒՀԱՅԱԶԱ ԻՏԷՃԷՔ ՏԻՐ

Բոմա, 26.— Իթալիան «Տանսօլ» զբրհրսբյա «Ռիլմանա» Թարքիսա մանասարիպպ սիւն Վալունայա վասլ օլմբյաբ սբբ. «Ակորատթ» վէ «Տուրատ» հարպ սէֆիսնէլերի զարէն Վալունատա պուլունմագասա իսի. «Տանթօլ» սէֆիսնէսինատ Վալունատա Թէկսիս խալիլեէք օլան սբհիյէ Ե-ռարմ մերքեզի սասմլարը պուլունմագասա աքր։ Գունլար սէֆիլ պիր հալանչ պուլանան էբիր ֆիրարիլերինե եարբմատա պուլունմագասա աքր։ «Գունլար սէֆիլ պիր հալանչ պուլանան էբիր ֆիրարիլերինե եարբմատա պուլունմագասա աքր։ «Գալապրիա» գրուպզէօրի քի՝ պունա եարգնատա «էբԹնա» գրուպզէօրի ատ պիրլեշէեէք սիր — զանԹեն մերքեզի սունավուլզ սէվահիլինատ սօլչմագա պալամբզ օլբգ սիլահ գանչագբլբգընա գարբալարը ալբգ սիլահ սաքեր չբգարբլամասընա մանի օլմագասա աքր։ Ֆիլմագը անլալբգլարբ քի Արնավուտլբգընը պիթարֆիլբգնատ սասիր Լօնդրատ գարարլարբնը պագմագ իչիւն Արնավուտլբգատա Թահրիքլերատ պուլունբյմագ իսթենիլիյոր։

Բոմա, 26։—Իթալիանը Ավլենիատա հարպ կէմիլերի վէ պիր հէյԹբ սբհհիյէ կէնատերինի պիլիրիլիյոր։ Կազէթալար պու խապերի եարգասատա ատանը պիր զապթ մահիյէթինի հայիզ օլմասբգընը սէօյլէյորար։ Իհրլեն մուսապաթ վէ վագասալ՝ Իթալիանը հագգի ֆիքիրլերինի վազիհէն մէյատան չբգարբյոր. կազէթալար զիքր իսիյորար քի, բրէնս Վիատ գասրը օլան գրյամանա էվվել Արնավուտ օլմասն Թահրիքեթբ հազբրլբգ կէօրլբ Արնավուտլբգատա Լօնդրատ գօնֆերանսընընը գասալ իթմեկի Արնավուտ սիյասէթինե մուղայիր պիր Թահրիքեաթ իլերի կէթիրմբգ իսթեքյորար իսի. պունը իւզերինե էվբրատա հարպբ իւԹէ կէլսի։ Բրէնս Վիանին միֆաքեգարթբյա պու ենթիկլեր ատանա զիյատ ֆասալիեթլե պալ կէսարէտսիլեր։ Ֆիլմագիգա Արնավուտ սեվահիլինե միւթեմատ սիլահ վէ մուհիմմատ իսթանբը խապերի կէլսի. քեզա Արնավուտլբգատա կէսարիմբգ իւզրե պիր էհնէպի լիմանընատան սիլահ վէ մահիմմատ սօլսալբգ եէլբգանլիերին հարքեթի իթմեկի ատ պիլիրիլիյոր։ Գու գաչագճբլբգնա էվվբրատանը Արնավուտ բրենսիկի Թէեսիս իթմեք խսթեմեթի եսասա մուղայիր օլարագ Արնավուտլբգատա պիր հալ իւԹբի կէթիրմբգ իչիւն չիմարքի պէյնէլմիւէ պանհատատան խարիքատեե խբգիմեթ իսիլմեսի իլան օլունսաբ։

Էվբրատանը գարարլարբբգը Արնավուտ նեգամիմեթի տարիխսինին պաշլբգա մատաեէրինատ պիրիսե ֆիլհագգա Արնավուտլբգ սեվգեթլերեե Թեեմին իսիմիշ պիր սեվգեթ օլանմագ իսի։ Կազէթալար իլավեթէն սեյորար քի, իթալիա պու կիւն Լօնդրա սահանամանի իմզալան պեյրանը սեվգեթլեր իչինատ եէկեատե պիրատ սեվգեթ սիր։ Գիհայէն ալեյ Լօնդրա գարարլարը մուհիմնէ հալը գազբրատա Արնավուտլբգը գուրթարատագ սեվգեթ՝ իթալիա սագբլբգնա սավրանաբ։

Բէնսի գարարլարը պիր Թարֆատան Արնավուտլարբն պեյրանը գբմբգնը պուլունմագբգը ելիմ մեգզբատան գուրթարագ օլաբ, սիկեր Թարֆատան խարիսի Թեեիքեաթ իլերի կէթիրեպիլեեգեաթ սասմլարբն Արնավուտլբգա կիրմբլերինի մեն իթմեք իսի։

Իթալիան հարպ կէմիլերի Արնավուտ սուլարընա Թերասսուտ իթմեք վէ միսեպլատ էյնասա, սիլահ վէ միհիմմաթբն խարալինի մեն իթմեք վազիֆեսիլ միլեքլեեթ սիրլեր։ «Ճիորնալե ա՝Իթալիա» սեյոր քի. «Հիւքիմեթ Վալունասքի Իթալիան մենֆիիինի Թասսիգ իթմեք խսթեմիր սիր։ Վէ հեր քիմ Վալունայա կեզ սիքեսե, Իթալիա իլե իչի օլանագ աքր. Էբիրեեն սավուշբզ օլան միսիիժալարբն սեֆիլ հալ Իթալիայը գայասբգ պրագամագ։

«Թրիպունա» սա Իթալի նրն պիր վազիֆեի ինանիլե եարբմբ օլարագ սեյոլյոր վե սեյոր քի, Իթալիա՝ Լօնդրա ահանամանինի իմզալան սեվգեթլերիլե պիր ինթիլաֆ Արնալղրն Թեեմին միլեքիսինի Թեեմին իսեեէք սիր։

Լօնդրա, 26.— Պերլինատն լեգամ խապերլերբ բասրմէն Մբսբրա նազլ ալանան Հինա սասաքիրինին չիասէթլե հարբ իթմեք իսԹեհիքլերի բէսմէն Թեեիսա իսիյոր։ Ինկիլիզերրանքն՝ Սբանեալ լուլեթերինի վէ Գասաթիլլարը Բարքլավա իթմեկի խապեր սե Թեեգիպա ալբ. նբյոր։

ՍՕՆ ՍԱԱԹ

ՖՐԱՆՍԲԶԼԱՐ

Գօրաս, 27 հոկտ.— Մուհարեպ սիւնքի չարՇՅարա Շբմալ սէնիգիսնէ իգեր նեէերի մէնպասնա վէ Լենաէ չիասէթլե սեվամ իսիյոր. հեր Թարգա չետիա Թոր սթեչի օլբյոր։ Հիչ պիր Թարգագա միւԹԹեֆիգլեր բիւհթ իթմէյեգ իբբը վէ Բասլեր զասմնատա իւերեսիլեր վէ բեգ չօգ եսիր վէ միթրալեօգ ալբգլար։ Սահնեի հարպն մուխԹեէրի գրասմագաքի պաթարիս մուհարեպէսի Սուասան վէ Գէլիս. Գագատ պիզե միւսալիս օլաբ, սիւշման պիր գաչ պաթարիսբ Թախրիգ իսիյոր. Նանսինին չարգընատ Գէգնոժ վէ Բարուալ սարասընագ հիւճումբյրմբզբյա «սիւշմանը հուասատան էօթեյե բիւսկիւրթաք։ Օրասատ 200 գասրբ էսիր ալբգ։ Լէհիսանասաքի հարպլար պէսիրբ օլուգ Բասատան Իրանագա վէ Վեսամանատն միսասպունատ 100 քիլամէթրասա վուգու պալալբյր։

Բասանդն չբմալբ չարգիսնատ Բուսլար՝ Ալէմանլարա սաղբ զալեգ գիրբ սասիր Սամպարասատ 20 քիլամէթրբ էսիկեե մասրա վէ Ալէման իսԹիքլարընը պիր վասիլե բիւսկիւրթիկ հիվար սալալբ սանանատ օնլարա չէսիրա պիր սաթեկ սալալբգ եեալբնը գարանլարատան սանանատ, Թարգերբ իթմեկ սիրեեեսինին իսիրասբ մասրա գարարլարբ իթմեկ սինեե պիկնեն մասրբ մեգզիրբեե 15ինեի չարշանբա կիսնեեի Թեմասա սիր սաթեկ սալալբ սանանատ, Թասիա սալարը գարարլարատան սանանատ իսիրասբ մասրբ մեգզիրբեե Մալիսե Լեվազիմ գալինիեե միւրատատաքի իթմեեերի իլան օլունսաբ։ 2—3

§ Խաշիսեի Մալիսէ մեվզու սիր իսթիմալատն սոգբի պասպե եվրդ. պասպեսի չեհրալրի սահրեսինատ մեգզի միւզայեեսիե վազ իսիլրիեգ 13 գրա 5 սանթիմ ֆիյաթ իլե Թալիպ եեսինատ պալունմբյ վե իհնալանմբ սահրը հալը բուսինին 15ինեի չարշանբա կիսնի վասաթի սասթ 12ատ իհրասը Թեգարրուր իթմիշ օլասբգնատ, սասգիյատեե Թալիպ սալարը 15 լիրա սալրգ բոգիթ։ սազեանի միւսթասրբգան նեկեի մեգզիրատ Մալիսե Լեվազիմ գալինիեե միւրատատաքի իթմեեերի իլան օլունսաբ։ 2—3

Միւսիրը մեսսալ ՅԱԿՈԲ ՎԱՐԴԱՊԵՏՅԱՆ